

**T.C. HALIÇ ÜNİVERSİTESİ**  
**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU YÖNERGESİ**

**BİRİNCİ BÖLÜM**  
**Amaç, Kapsam, Dayanak ve Tanımlar**

**Amaç**

**MADDE 1-** Bu Yönergenin amacı; Haliç Üniversitesi İngilizce/Türkçe Hazırlık ve Modern Diller Bölümlerinde uygulanacak eğitim, öğretim, ölçme ve değerlendirmeye ilişkin hususlarla, disiplin ve diğer konular hakkındaki esasları düzenlemektir.

**Kapsam**

**MADDE 2-** Bu Yönerge, Haliç Üniversitesinin lisans ve lisansüstü programlarına alınan öğrencilerin devam edecekleri İngilizce/Türkçe Hazırlık ve Modern Diller Bölümlerine ilişkin hükümleri kapsar.

**Dayanak**

**MADDE 3-** Bu Yönerge 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu'nun 49'uncu maddesi ile Yükseköğretim Kurumlarında Yabancı Dil Öğretimi ve Yabancı Dille Öğretim Yapılmasında Uyulacak Esaslara İlişkin Yönetmelik'in 7'nci ve 9'uncu maddeleri ile Yükseköğretim Kurumlarının Yurtdışındaki Kapsama dahil Yükseköğretim Kurumlarıyla Ortak Eğitim ve Öğretim Programları Tesisi Hakkındaki Yönetmelik'in 13'üncü maddesinin hükümlerine göre hazırlanmıştır.

**Tanımlar**

**MADDE 4-** Bu Yönergede yer alan:

- a) Hazırlık Programı: Haliç Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu tarafından yürütülen bir (1) akademik yıl süreli İngilizce/Türkçe Hazırlık Programı'nı ifade eder.
  - b) Mütevelli Heyeti: Haliç Üniversitesi Mütevelli Heyetini,
  - c) Senato: Haliç Üniversitesi Senatosunu,
  - d) Üniversite: Haliç Üniversitesini,
  - e) Üniversite Yönetim Kurulu: Haliç Üniversitesi Yönetim Kurulunu,
- ifade eder.

**İKİNCİ BÖLÜM**  
**İngilizce / Türkçe Hazırlık Programı Esasları**

**Öğrenim Süresi**

**MADDE 5-** İngilizce Hazırlık ve Türkçe Hazırlık (uluslararası öğrenciler) Programları Güz ve Bahar olmak üzere 2 akademik yarıyıldan ve tercihe bağlı yaz öğretiminden oluşur. Hazırlık programını iki yıl içinde başarı ile tamamlayamayan öğrencilerin programdan ilişkisi kesilir.

## **Yeterlik Sınavı ve Modül Seviyesi**

**MADDE 6 – (1)** Haliç Üniversitesinin ön lisans/lisans ve lisansüstü programlarına alınan öğrencilerin devam edecekleri İngilizce/Türkçe Hazırlık (uluslararası öğrenciler) Programına ilişkin, İngilizce/Türkçe dil yeterlik durumlarının tespiti ve dil yeterlik belgelerinin onayı Yabancı Diller Yüksekokulu (YDYO) Müdürlüğü ve ilgili bölüm başkanlıkları tarafından yapılır. Öğrenciler Hazırlık Programına devam ederken YDYO tarafından her eğitim-öğretim dönemi akademik takviminde belirtilen ders ekle/çıkar tarihleri arasında yapılacak İngilizce/Türkçe Yeterlik (çevrimiçi-yüz yüze) sınavına (Q-TEST) ücretini ödemek koşuluyla katılabileceklerdir.

(2) Yeterlik Sınavı yeni eğitim-öğretim yılının başında, Güz dönemi ve Bahar dönemi sonunda olmak üzere yılda üç kez yapılır. Yeterlik Sınavında 100 tam puan üzerinden en az 60 puan alan öğrenciler başarılı sayılır. Amerikan Kültürü ve Edebiyatı ile Mütercim-Tercümanlık Bölümlerine devam edebilmek için öğrenciler Yeterlik Sınavından en az 70 puan almak zorundadırlar. Yeterlik Sınavının mazereti yoktur. Bu sınavda başarılı olan öğrenciler, kabul edildikleri ön lisans/lisans/yüksek lisans öğrenimine başlarlar.

(3) Öğretim dili tamamen veya kısmen yabancı dilde olan bir yükseköğretim programına ilk defa kayıt yaptıran öğrenciler ile bir önceki öğretim yılında Hazırlık Programına başlamış fakat henüz başarıyla tamamlayamamış öğrenciler, öğretim yılı başındaki Yeterlik Sınavına girerler. Güz ve Bahar dönemleri sonunda yapılan iki Yeterlik Sınavına ise, Hazırlık Programı'nda okuyan ve bu Yönergenin 14'üncü maddesinde belirtilen şartları sağlayan öğrencilerle Yatay Geçiş, Dikey Geçiş ile üniversiteye katılan öğrencilerle, üniversiteye yeni kayıt yaptıran uluslararası öğrenciler girebilirler.

(4) Öğretim yılı başında yapılan Yeterlik Sınavında barajı aşamayan öğrenciler, bu sınav sonucuna göre, A1, A2 (Temel Kullanıcı) ya da B1, B2 (Bağımsız Kullanıcı) şeklinde dört modülden birine yerleştirilirler. A Modülünü (A1-A2) başaranlar B Modülünü (B1-B2) almak zorundadır. Yeterlik Sınavına girmeyen öğrenciler ise, doğrudan A1 Modülü Hazırlık Programına başlarlar. Her bir modül 8 haftalık eğitimden oluşur, bir eğitim-öğretim yılında toplam 4 modül (A1, A2, B1, B2) bulunmaktadır. Hazırlık Programında dersler kredisizdir.

(5) Güz Dönemine B modüllerinden (B1-B2) başlayıp Ocak ayında yapılan Yeterlik Sınavında başarılı olan öğrenciler lisans /yüksek lisans eğitimlerine Bahar Döneminde başlayabilir.

(6) Yeterlik Sınavının lisans eğitimi için geçerlilik süresi iki yıldır.

## **Ulusal ve Uluslararası Diğer Sınavlarda Yeterlik ve Muafiyet**

**MADDE 7 – (1)** Aşağıdaki nitelikleri taşıyan öğrenciler İngilizce Yeterlik Sınavından muafır:

- a) Eğitim dili İngilizce olan ön lisans/lisans/yüksek lisans programları Yeterlik Sınavı ve ENG 101/102 Muafiyet Koşulu; en az son üç yılda, öğretim dili olarak belirlenen İngilizcenin anadili / resmi dili olan bir ülkede o ülke vatandaşlarının devam ettiği ortaöğretim kurumlarından mezun olmak, eğitim dili İngilizce olan ortaöğretim kurumlarında (yurtiçi ve yurtdışı olmak üzere) en az son üç yılda eğitim görüp ortaöğrenimini bu kurumlarda tamamlamış olmak muafiyet için kabul edilen yeterliklerdir.

- b) Yurtiçi ve yurt dışında bir üniversitede en az 2 eğitim-öğretim dönemi (1 yıl) İngilizce eğitim görmüş öğrenciler, İngilizce Hazırlık ve ENG 101/102 derslerinden muaf sayılır.
- c) Aşağıdaki tabloda belirtilen sınav puanlarını belgeleyen öğrenciler: Öğrencilerin belgelediği puanını son 2 yıl içerisinde almış olması gerekmektedir.

Fakülte/Program	Haliç Üniversitesi Yeterlik Sınavı	YDS	YÖKDİL	TOEFL (iBT)	PTE Academic	Q-TEST (Türkçe/İngilizce)
Öğretim dili tamamen yabancı dilde olan programlar	60	60	60	72	55	60

d) Üniversite'nin "İngilizce" eğitimi zorunlu olan programlarına kayıt yaptırmış öğrencilerden, son iki sene içerisinde, başka bir yükseköğretim kurumunun Hazırlık programında en az Üst-Orta (Upper- Intermediate – B2) seviyesinde öğrenim görmüş ve bu programı 100 tam puan üzerinden en az 60 puanla bitirmiş olanlar muaf tutulurlar.

e) Haliç Üniversitesi ve yurtiçi üniversitelerde İngilizce Hazırlık eğitimini başarıyla tamamlamış olan ve İngilizce Yeterlik Sınavından 65-69 puan alanlar ENG 101, 70 ve üzeri alanlar ENG 102 derslerinden muaf tutulurlar.

f) Türkçe Yeterlik Sınavından başarılı olan uluslararası öğrenciler, TLI (101-102), TLH (101-102) derslerinden muaf olamazlar.

## ÜÇÜNCÜ BÖLÜM Eğitim-Öğretime İlişkin Esaslar

### Öğretim Dili

**MADDE 8-(1)** Üniversite'de öğrenim dilinin tamamen veya kısmen İngilizce/Türkçe (uluslararası öğrenciler için) olduğu lisans programlarına kaydolan öğrenciler, bu Yönergenin ilgili maddelerinde belirtilen hükümlere uygun olarak İngilizce/Türkçe (uluslararası öğrenciler) yeterliklerini kanıtlamakla yükümlüdürler.

(2) Öğrenciler öğretim dili tamamen veya kısmen İngilizce/Türkçe olan lisans programlarında öğrenimlerine başlayabilmek için muafiyet şartlarını sağlayamadıkları takdirde, İngilizce/Türkçe Hazırlık Programı'nı başarıyla bitirmek zorundadırlar.

(3) Öğrenim dili tamamen Türkçe olan programlara ilk defa kayıt yaptırmış öğrenciler de "isteğe bağlı" olarak Hazırlık programına katılabilirler. Bu öğrenciler, seviyelerine uygun olarak, Hazırlık programındaki modüllere yerleştirilirler. Ancak, isteğe bağlı Hazırlık öğrencileri, Yeterlik Sınavlarında başarılı olmasalar dahi lisans programlarına devam edebilirler.

## **Yaz Öğretimi**

**MADDE 9-** (1) Zorunlu Güz ve Bahar Yarıyıllarının yanı sıra, ders süresi en çok 8 haftalık olan ücretli Yaz Öğretimi düzenlenebilir.

(2) Yaz öğretiminde açılan modüllere kayıt yaptırmak tercihe bağlıdır.

(3) Yaz öğretimi bitirme aşamasındaki öğrenciler için zorunlu son seviye olan B2 modülü açılır.

(4) Bu Yönergede Güz ve Bahar dönemlerindeki modül programları için belirlenen bütün koşullar, Yaz öğretimindeki modül programları için de aynı şekilde geçerlidir.

## **Eğitim ve Öğretim Süresi**

**MADDE 10 –** (1) Hazırlık Programı'nın normal süresi bir yıl, öğrenciye İngilizce yeterliğini kazanması için verilen azami süre iki yıldır. Zorunlu B2 Modülünü Güz döneminde başarıyla bitirenler, bir yarıyıldan Hazırlık Programını tamamlayabilirler.

(2) Hazırlık Programı'nda bir yılı tamamlamasına rağmen dil yeterliğini kazanamayan öğrencilere en fazla 1 yıl ek süre verilir. Bu öğrenciler, istedikleri takdirde yeniden Hazırlık Programına kayıt yaptırarak seviyelerine uygun bir modüle devam edebilirler. Bu durumdaki öğrenciler kayıt yaptırmış olmak kaydıyla Üniversite'de açılan Yeterlik Sınavına girebilirler veya dışarıda verilen ve Yeterlik Sınavına eşdeğer kabul edilen diğer sınavları tercih edebilirler.

(3) Üniversiteyi kazandıktan sonraki 2 yıl içinde Yeterlik Sınavını başaramayan öğrencilerin Üniversite ile ilişkileri kesilir. İngilizce Hazırlık sınıfında başarısız olarak programdan ilişkisi kesilen lisans öğrencileri kendi yükseköğretim kurumlarında öğretim dili Türkçe olan (İngilizce Hazırlıktan başarısız olan öğrenciler için) eşdeğer bir programa kayıt yaptırabilirler. Ancak bu öğrenciler talep etmeleri durumunda ÖSYM Başkanlığı tarafından bir defaya mahsus olmak üzere kayıt yaptırdığı yıl itibarıyla, öğrencinin üniversiteye giriş puanının, yerleştirileceği programa kayıt yaptırmak için aranan taban puanından düşük olmaması şartıyla öğretim dili Türkçe olan programlardan birine merkezî olarak yerleştirilebilirler.

## **Kayıt Yenileme**

**MADDE 11 –** (1) Öğrenciler, her yarıyıl başında akademik takvimde belirtilen tarihlerde o yarıyılın öğretim ücretini ödemek suretiyle kayıt yenilemek zorundadır.

(2) Mazeretleri Rektörlük tarafından kabul edilen öğrencilerin kayıtları, gecikmeli olarak, eğitim ve öğretim tarihinin başlangıcından itibaren birinci hafta sonuna kadar yenilenebilir.

## **Devam Zorunluluğu**

**MADDE 12 –** (1) İngilizce/Türkçe Hazırlık Programı öğrencileri, her modülde ders ve uygulamaların en az % 80'ine katılmakla yükümlüdür. Öğrenciler, bazı dersler için sağlık raporu getirirse dahi, bir modülde devamsızlık toplam sürenin % 20'sini aşamaz. Bu yükümlülüğü yerine getirmeyen öğrenciler başarısız sayılırlar ve o modül seviyesindeki öğrenimlerini tekrar ederler.

## **İngilizce/Türkçe Hazırlık Programı Ücreti**

**MADDE 13 –** (1) Üniversitede öğretim dilinin tamamen veya kısmen İngilizce/Türkçe olduğu lisans programlarına kayıt yaptıran öğrencilerden, yeni öğretim yılının başında yapılan

*Haliç Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Yönergesi*

İngilizce/Türkçe Yeterlik Sınavında barajı geçemeyen ve bu Yönergenin 7'nci maddesindeki muafiyet koşullarını yerine getiremeyen öğrenciler İngilizce/Türkçe Hazırlık Programı'na kayıt yaptırarak o öğretim yılı için belirlenmiş olan Hazırlık Programı ücretini ödemek zorundadır.

(2) İngilizce/Türkçe Hazırlık Programı ücreti yıllık ödenir. Eğer öğrenci ara dönemde bağlı olduğu akademik birime geçiş yapmaya hak kazanır ise ara dönem ücreti devam edeceği program ücretinden düşülür, kendisine yeni ödeme planı oluşturulur.

(3) İlk yılında zorunlu 4 modülden oluşan Hazırlık Programı'nı başarıyla bitiremeyen öğrenciler, ikinci yıl Hazırlık Programı'na kayıt yaptırmak zorunda kalırlar ve bu öğrenciler yeni öğretim yılı ücretini öderler. İngilizce Yeterlik Sınav ücreti ödemezler.

(4) Zorunlu olarak Hazırlık Programı'na kayıt yaptıran burslu öğrenciler bursları oranında ücret öderler. Hazırlık Programı'na isteğe bağlı olarak kayıt yaptıran öğrencilere İngilizce Hazırlık Programı ücreti üzerinden OSYM bursları oranında, Tam Burslu öğrenciler için %50 burs indirimi uygulanır. Ek burs ve indirimler uygulanmaz.

## **DÖRDÜNCÜ BÖLÜM** **Ölçme – Değerlendirme**

### **Modül Bitirme Sınavları, Hazırlık Başarı Notu ve Hazırlık Bitirme Seviyesi**

**MADDE 14 –** (1) YDYO, öğrencilerin yükümlülüklerini her eğitim ve öğretim yılının başında tespit eder. Dönem içi değerlendirmeler ve sınavlarla ilgili bilgiler her öğretim yılı başında açıklanır. Bu yükümlülükleri yerine getiren öğrenciler, her modül programının sonunda yapılan Modül Bitirme Sınavına girebilir.

(2) Öğrencinin yerleştirildiği modül programındaki başarı puanı dönem içinde yapılan sınavlar, verilen ödevler ve diğer ölçme-değerlendirme çalışmaları sonuçları ile Modül Bitirme Sınavının ağırlıklı toplamıyla belirlenir. Dönem içi sınavların modül başarı puanına katkısı YDYO Müdürlüğüne belirlenir ve uygulanır. Modül başarı puanı 60 ve üzerinde olanlar, bir sonraki modül seviyesine geçmeye hak kazanırlar. 60 ortalamasının altında kalarak başarısız olanlar, aynı modülü tekrar etmek zorundadır.

(3) Zorunlu modül seviyelerini başarıyla bitiren öğrenciler, Yeterlik Sınavına girmeye hak kazanırlar. Bu öğrencilerden Yeterlik Sınavında başarılı olamayanlar, İngilizce Hazırlık Programı bünyesinde daha sonra yapılacak olan Yeterlik Sınavlarına veya eş değer kabul edilen Q-TEST'e (Türkçe/İngilizce) veya dışarıdaki bir İngilizce Yeterlik Sınavına girebilirler. Zorunlu modül seviyelerini bitiremeyen öğrenciler ise, sadece yeni eğitim-öğretim yılının başında yapılan Yeterlik Sınavına girebilir veya eş değerde bir belge getirebilir. (Türkçe Hazırlık için bu belgeler Uluslararası öğrenci kabul şartları içerisinde yer alır.)

(4) Yeterlik Sınavında 60 puan barajını aşarak başarılı olan öğrenciler için tek bir Hazırlık Programı başarı notu hesaplanır. Hazırlık Başarı Notu, öğrencinin Yeterlik Sınavından aldığı nottur. Aynı zamanda, öğrencinin başarıyla bitirdiği (zorunlu veya ek) en son modülün seviyesi/düzeyi öğrencinin Hazırlık Bitirme Seviyesi olur: (Örneğin: Öğrenci 70 puan alarak B2 seviyesinde başarılı olmuştur)

(5) Yeterlik Sınavında başarılı olanlar izleyen yarıyıl başında, kabul edildikleri Fakülte programlarına başlamaya hak kazanırlar.

## **Devam Zorunluluğu**

**MADDE 15** – (1) Hazırlık Programı öğrencileri, her modül seviyesinde ders ve uygulamaların en az %80'ine katılmakla yükümlüdür. Öğrenciler, bazı dersler için sağlık raporu getirse dahi, bir modül seviyesindeki devamsızlık toplam sürenin % 20'sini aşamaz. Bu yükümlülüğu yerine getirmeyen öğrenciler başarısız sayılırlar ve o modül seviyesindeki öğrenimlerini tekrar ederler.

(2) Yeterlik Sınavında başarılı olanlar, izleyen yarıyıl başında, kabul edildikleri Fakülte programlarına başlamaya hak kazanırlar.

## **Mazeret Sınavları**

**MADDE 16** – (1) Modül programı içinde yapılan ara sınavlara veya Modül Bitirme Sınavına giremeyen öğrenciler, mazeretlerini destekleyen belgelerle birlikte en geç üç iş günü içinde YDYO Müdürlüğü'ne yazılı olarak başvurur. Müdürlük başvuruyu inceleyip karara bağlar ve sonucunu öğrenciye duyurur. Mazereti kabul edilen öğrencilere sınav hakkı verilir. Mazeret sınavının yapılış şekli İngilizce Hazırlık Programı Akademik Planlama Koordinatörlüğüne belirlenir.

(2) Yeterlik Sınavı için mazeret sınavı yapılmaz.

## **Sınav Sonucuna İtiraz**

**MADDE 17** – (1) Öğrenciler sınav sonuçlarının ilanından sonra, ara sınavlar ve Modül Bitirme Sınavı için en geç üç iş günü içinde, Yeterlik Sınavı için en geç beş iş günü içinde, YDYO Müdürlüğüne yazılı başvurarak sınav kâğıtlarının ve başarı değerlendirmesinin yeniden incelenmesini isteyebilir. İtiraz edilen sınavların yeniden değerlendirilebilmesi için YDYO tarafından öğretim görevlilerinden oluşan bir komisyon kurulur. Komisyon itiraz edilen sınav kâğıtlarını ve değerlendirme sonuçlarını yeniden inceler. Sonuç, dilekçenin veriliş tarihinden itibaren en geç beş iş günü içinde öğrenciye bildirilir. Bu komisyon en az iki öğretim görevlisinden oluşur ve komisyonkararı kesindir.

## **BEŞİNCİ BÖLÜM** **Çeşitli ve Son Hükümler**

### **Hüküm bulunmayan haller**

**MADDE 18** – (1) Bu Yönergede hüküm bulunmayan hallerde, Haliç Üniversitesi Lisans Eğitim ve Öğretim ve Sınav Yönetmeliđi, Senato kararları, ilgili diğer mevzuat hükümleri ile Yükseköğretim Kurulu kararları uygulanır.

### **Yürürlük**

**MADDE 19** – (1) Bu yönerge, Haliç Üniversitesi Senatosunda kabul edildiđi tarihte yürürlüğe girer.

### **Yürütme**

**MADDE 20** – (1) Bu Yönerge hükümlerini Haliç Üniversitesi Rektörü yürütür.

*Haliç Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu Yönergesi*